

EINE DOPPELT RUNDE SACHE –  
**TORINO LED** UND **MILANO LED.**



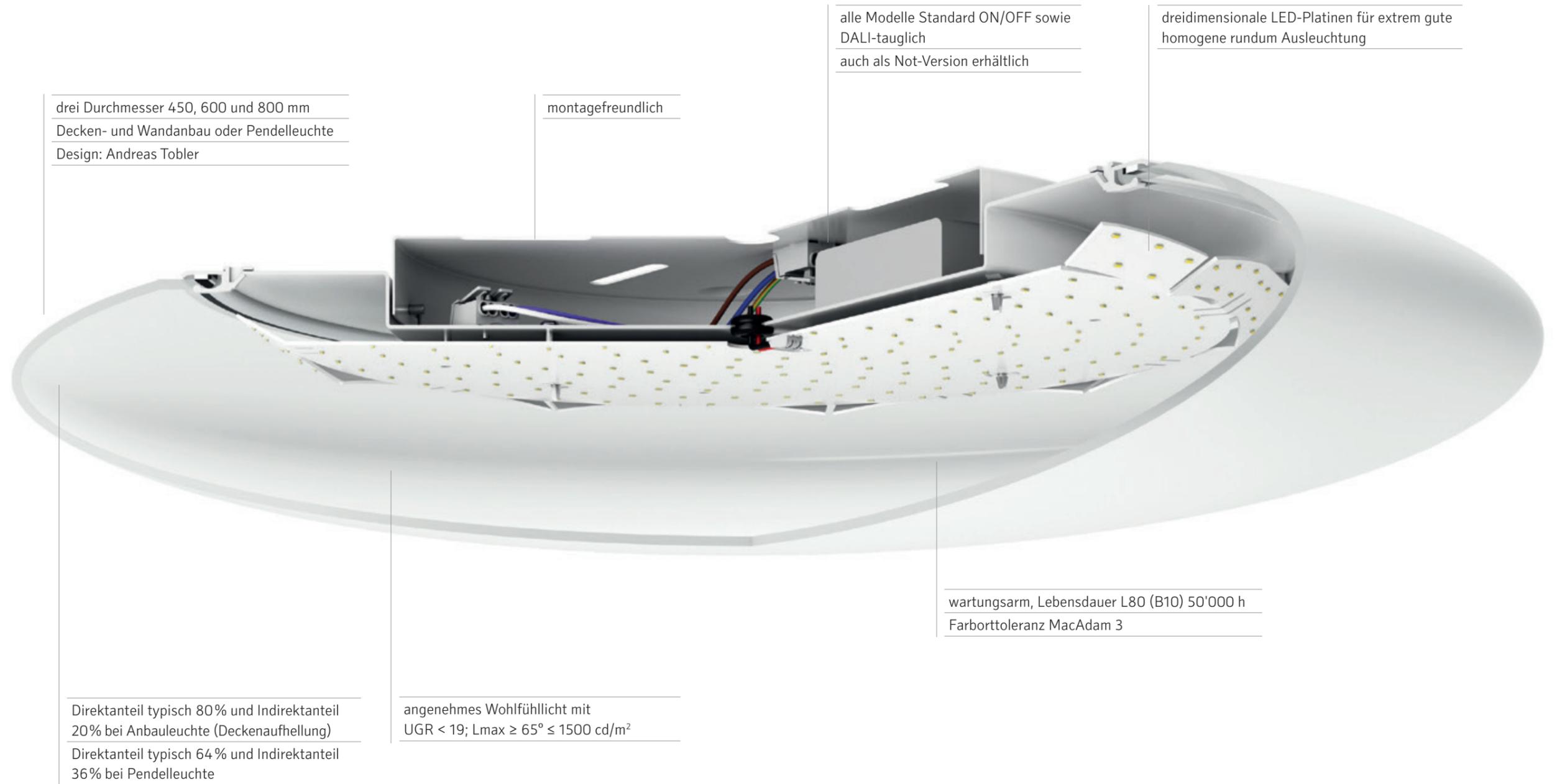
# DAS KONZEPT. LED-TECHNOLOGIE MIT BESTER LICHTQUALITÄT INKLUSIVE ATTRAKTIVER AMORTISATIONSZEIT.

RUND IST NICHT GLEICH RUND. DER UNTERSCHIEDLICHEN INTERPRETATION DIESER AUF DEN ERSTEN BLICK KLAREN FORM HAT REGENT MIT ZWEI NEUINTERPRETATIONEN RECHNUNG GETRAGEN. **OHNE KOMPROMISSE AN TECHNIK, LICHTQUALITÄT UND ÄSTHETIK.**

Ob Torino LED mit ihrer elliptischen Form oder die zylindrische Milano LED – das perfekt abgestimmte Zusammenspiel von perfekter Verarbeitung mit hochwertigen Materialien und modernster LED-Technologie garantiert höchste Leuchteneffizienz mit bis zu 114 lm/W und erstklassige rundum schattenfreie Ausleuchtung. Vor allem aber eine ausgesprochen homogene Ausleuchtung der Leuchte. Dies stellt einen flexiblen und vielfältigen Einsatz sicher, der sich ganz den architektonischen Rahmenbedingungen anpasst.







drei Durchmesser 450, 600 und 800 mm  
 Decken- und Wandanbau oder Pendelleuchte  
 Design: Andreas Tobler

montagefreundlich

alle Modelle Standard ON/OFF sowie  
 DALI-tauglich  
 auch als Not-Version erhältlich

dreidimensionale LED-Platinen für extrem gute  
 homogene rundum Ausleuchtung

wartungsarm, Lebensdauer L80 (B10) 50'000 h  
 Farborttoleranz MacAdam 3

Direktanteil typisch 80% und Indirektanteil  
 20% bei Anbauleuchte (Deckenaufhellung)  
 Direktanteil typisch 64% und Indirektanteil  
 36% bei Pendelleuchte

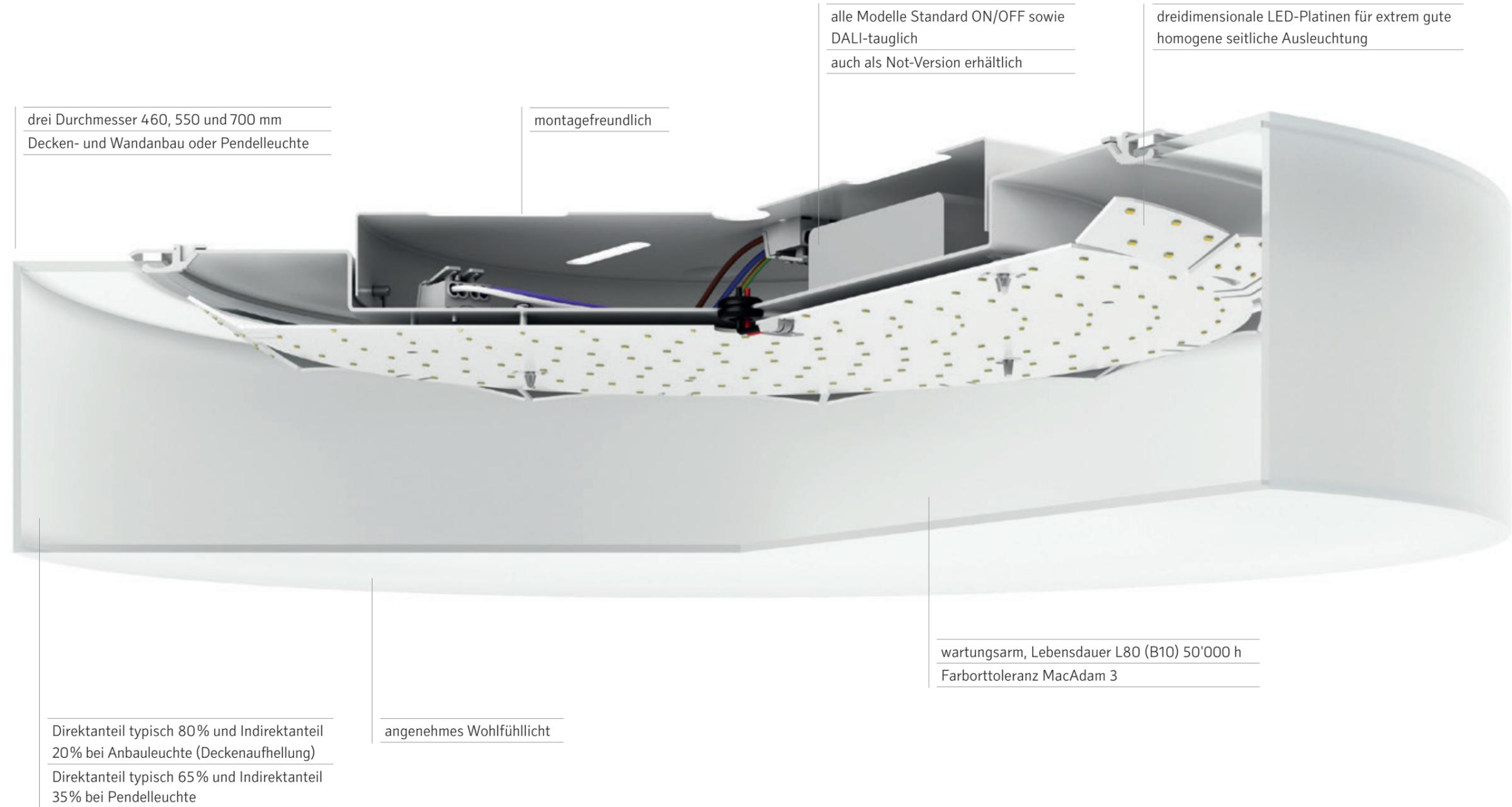
angenehmes Wohlfühllicht mit  
 $UGR < 19$ ;  $L_{max} \geq 65^\circ \leq 1500 \text{ cd/m}^2$

## EIN KLASSIKER WIRD ERWACHSEN: **TORINO LED.**

Die erfolgreiche Torino ist jetzt noch attraktiver geworden. An ihrem äusseren Erscheinungsbild hat sich nichts verändert – zeitloses Design dank elliptischer Formensprache. Einzig das Innenleben hat eine Modernisierung erfahren. Die hocheffiziente LED-Technologie garantiert rundumstrahlendes Licht mit sehr gleichmässiger Ausleuchtung des Leuchtenkörpers. Sie verteilt das Licht direkt wie auch indirekt in den Raum.

### SORTIMENTSÜBERSICHT

	Ø 450 mm	Ø 600 mm	Ø 800 mm
DECKEN- UND WANDANBAULEUCHTE	•	•	•
PENDELLEUCHTE	•	•	•



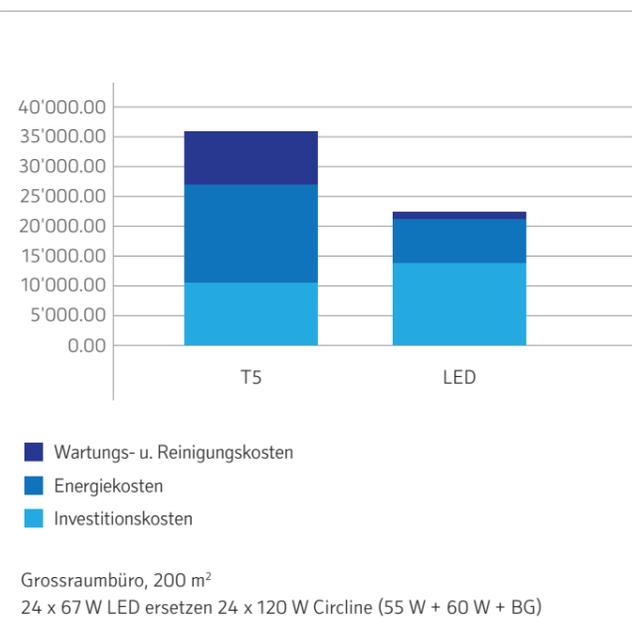
## RUNDUM PERFEKTES LICHT: **MILANO LED.**

Zylindrisch ist ihr Erscheinungsbild. Streng ihre Formsprache. Konkurrenzlos homogen ihr Licht. Diese Prädikate zeichnen die Milano LED aus. Dahinter steht eine hocheffiziente LED-Technologie. Ihre scharfen Kanten geben ihr eine klare Linie. Die hundertprozentig opale Diffusorkonstruktion verteilt das Licht direkt, indirekt und seitlich und ermöglicht eine erstklassige Ausleuchtung des Raumes.

### SORTIMENTSÜBERSICHT

	Ø 460 mm	Ø 550 mm	Ø 700 mm
DECKEN- UND WANDANBAULEUCHTE	•	•	•
PENDELLEUCHTE	•	•	•

# OB TORINO LED ODER MILANO LED – DIE VORTEILE AUF EINEN BLICK.



## ATTRAKTIVES PAYBACK

Die Kombination hoher Effizienz mit langer Lebensdauer führt zu einer spürbaren Senkung der Kosten. So beläuft sich die Payback-Zeit auf unter zwei Jahre. Hinzu kommt dank der geschlossenen Konstruktion die Reduktion der Wartungs- sowie Reinigungskosten. Die anfangs höheren Investitionen zahlen sich schnell aus.

Amortisation  
**< 2 Jahre**

## EINFACHE INSTALLATION

Dank der einfachen und intelligenten Konzeption der Torino LED sowie der Milano LED können Sie bei der Deckenmontage Zeit und Geld sparen. Bei der Pendelleuchte sorgt der Baldachin mit nivellierendem Kugelgelenk zusätzlich für eine Montage bis zu einer Schräge von bis zu 20°. Ohne manuelles Nachjustieren. Sollte der LED-Einsatz ausgetauscht werden, so kann dies ohne grossen Aufwand gleich vor Ort – ohne Demontage der Leuchte – geschehen.

## EFFIZIENZVERGLEICH

Projekt: Schulzimmer, 10 x 9 m

	Torino	Torino LED	Milano LED
Ref	615.008	615.06L2JC	715.06L2JC
LL	5980 lm (9200 x 65%)	6200 lm	6950 lm
W tot	125 W	<b>67 W</b>	<b>75 W</b>
Lm/W	48	<b>93</b>	<b>93</b>
D/ID	53%/47%	57%/43%	60%/40%
UGR	< 19	< 19	< 19
Anzahl	9	9	9
Em	500	525	588
W/m <sup>2</sup> /500 lx	13,7	<b>7,4</b>	<b>8,2</b>
W/m <sup>2</sup> für 100lux	2,75	1,4	1,4

**ERGEBNIS: LED GARANTIERT BIS ZU 50% ENERGIEEINSPARUNG**



Schulzimmer mit **9 Leuchten** Torino LED



Schulzimmer mit **9 Leuchten** Milano LED

Die hohe Effizienz von bis zu 106 lm/W ermöglicht eine Planung mit bis zu 6 W/m<sup>2</sup> bei 500 lux. Und das bei höherer Lichtqualität durch bessere Homogenität. Kurzum: Mit LED sind Sie gleich effizient – mehr Lumen mit gleich viel Leuchten wie beim Einsatz herkömmlicher Leuchtmittel.

# EIN NAME. **VIELE AUSFÜHRUNGEN.**

## **UNSERE PROJEKTERFAHRUNGEN LASSEN WIR IN DIE WEITERENTWICKLUNG UNSERER PRODUKTE FLIESSEN.**

SO AUCH BEI DER ENTWICKLUNG DER TORINO LED UND MILANO LED.



### **TORINO LED DECKENANBAU- UND PENDELLEUCHTE**

Ø 450, 600, 800 mm

### **MILANO LED DECKENANBAU- UND PENDELLEUCHTE**

Ø 460, 550, 700 mm

Ob als Deckenanbau- oder Pendelleuchte – die Einsatzmöglichkeiten sind aufgrund der unterschiedlich konzipierten Durchmesser vielfältig. Erweitert wurde die Familie mit der Pendelausführung in zwei Durchmessern.

# **TECHNISCHE INFORMATIONEN.**

## ALLES WAS SIE ZUM PLANEN, UMSETZEN UND FÜR IHREN ERFOLG BRAUCHEN.

### **AUSSCHREIBUNGSTEXT TORINO LED, DECKEN- UND WANDANBAULEUCHTEN, PENDELLEUCHTEN**

Blendungsarme LED-Designleuchte mit einzigartiger Gehäuseform für Decken- und Wandanbau, Pendelmontage, bis zu 117 W dimm- und steuerbar mit DALI (Leuchteneffizienz von bis zu 106 lm/W), ermöglicht eine Beleuchtungsstärke von 500 lx bei 6 W/m<sup>2</sup> (geringer Energieverbrauch). Homogene Ausleuchtung des transluzenten Design-Gehäuses aus hochwertigem PMMA, zwei unterschiedliche Lichtstromvarianten bei je drei Gehäusedurchmessern ermöglichen flexible und kreative Lichtplanung, Pendelleuchte mit hohem Indirektanteil bis zu 43%, Anbauleuchte mit Lichtkrone (Indirektanteil bis zu 20%) zur Unterstreichung der Deckenästhetik und Erhöhung des Sehkomforts, geringe Blendung mit bis zu UGR < 19; L<sub>max</sub> ≥ 65° ≤ 1500 cd/m<sup>2</sup>, montagefreundliche selbst nivellierende Einpunktmontage der Pendelleuchte.

Leuchtenlichtstrom: bis zu 11'100 lm; Farbtemperatur: 3000 K oder 4000 K; Farbwiedergabe Ra > 80; Farborttoleranz MacAdam 3; hohe LED-Lebensdauer (L80 (B10) 50'000 h) zur Reduzierung der Wartungskosten, halogenfreie Platine und halogenfreie interne Verdrahtung, geeignet für Notbeleuchtung (DC-tauglich). Abmessungen: Ø 450, 600, 800 mm; Gewicht: abhängig von Variante.

### **AUSSCHREIBUNGSTEXT MILANO LED, DECKEN- UND WANDANBAULEUCHTEN, PENDELLEUCHTEN**

Blendungsarme LED-Designleuchte mit zylindrischer Gehäuseform für Decken- und Wandanbau, Pendelmontage, bis zu 118 W dimm- und steuerbar mit DALI (Leuchteneffizienz von bis zu 114 lm/W), ermöglicht eine Beleuchtungsstärke von 500 lx bei 6 W/m<sup>2</sup> (geringer Energieverbrauch). Homogene Ausleuchtung des transluzenten Design-Gehäuses aus hochwertigem PMMA, zwei unterschiedliche Lichtstromvarianten bei je drei Gehäusedurchmessern ermöglichen flexible und kreative Lichtplanung, Pendelleuchte mit hohem Indirektanteil bis zu 38%, Anbauleuchte mit Lichtkrone (Indirektanteil bis zu 20%) zur Unterstreichung der Deckenästhetik und Erhöhung des Sehkomforts, montagefreundliche selbst nivellierende Einpunktmontage der Pendelleuchte.

Leuchtenlichtstrom: bis zu 11'100 lm; Farbtemperatur: 3000 K und 4000 K; Farbwiedergabe Ra > 80; Farborttoleranz MacAdam 3; hohe LED-Lebensdauer (L80 (B10) 50'000 h) zur Reduzierung der Wartungskosten, halogenfreie Platine und halogenfreie interne Verdrahtung, geeignet für Notbeleuchtung (DC-tauglich). Abmessungen: Ø 460, 550, 700 mm; Gewicht: abhängig von Variante.



### DECKEN- UND WANDANBAULEUCHE TORINO LED

Blendungsarme LED-Designleuchte mit einzigartiger Gehäuseform für Anbaumontage, bis zu 82 W dimm- und steuerbar mit DALI (Leuchteffizienz von bis zu 106 lm/W), ermöglicht eine Beleuchtungsstärke von 500 lx bei 6 W/m<sup>2</sup> (geringer Energieverbrauch). Rundum homogene Ausleuchtung des transluzenten Design-Gehäuses aus hochwertigem PMMA, zwei unterschiedliche Lichtstromvarianten bei je drei Gehäusedurchmessern ermöglichen flexible und kreative Lichtplanung, Anbauleuchte mit Lichtkrone (Indirektanteil bis zu 20%) zur Unterstreichung der Deckenästhetik und Erhöhung des Sehkomforts.

Leuchtenlichtstrom: bis zu 8700 lm

bürotauglich bis zu UGR < 19; bis zu  $L_{max} \geq 65^\circ \leq 1500 \text{ cd/m}^2$

Farbtemperatur: 3000 K oder 4000 K

Farbwiedergabe  $R_a > 80$

Farbortoleranz MacAdam 3

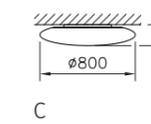
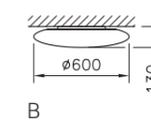
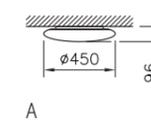
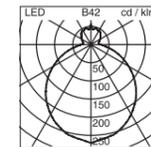
hohe LED-Lebensdauer (L80 (B10) 50'000 h) zur Reduzierung der Wartungskosten

halogenfreie Platine und halogenfreie interne Verdrahtung

geeignet für Notbeleuchtung (DC-tauglich)

Abmessungen: Ø 450, 600, 800 mm

Gewicht: abhängig von Variante



Systemleistung	Leuchtenlichtstrom	Farbtemperatur	UGR	Lichtverteilung direkt/indirekt	Masszeichnung	Ausführung	Bestellnummer
16 W	1520 lm	4000 K	< 19	84%/16%	A	ON/OFF sowie DALI	615.14L1JC*
32 W	3050 lm	4000 K	< 19	84%/16%	A	ON/OFF sowie DALI	615.14L2JC
25 W	2500 lm	4000 K	< 19	80%/20%	B	ON/OFF sowie DALI	615.16L1JC*
50 W	5000 lm	4000 K	< 19	80%/20%	B	ON/OFF sowie DALI	615.16L2JC
41 W	4350 lm	4000 K	< 19	81%/19%	C	ON/OFF sowie DALI	615.18L1JC*
82 W	8700 lm	4000 K	< 19	81%/19%	C	ON/OFF sowie DALI	615.18L2JC

Alle Modelle in 3000 K erhältlich (Bestellnummernende «...JC» durch «...DC» ersetzen)

Alle Modelle geeignet für Notbeleuchtung (DC-tauglich)

\* Modelle mit Notlichtelement (1 Stunde) erhältlich

Torino auch mit T5 erhältlich



### PENDELLEUCHE TORINO LED

Blendungsarme LED-Designleuchte mit einzigartiger Gehäuseform für Pendelmontage, bis zu 117 W dimm- und steuerbar mit DALI (Leuchteneffizienz von bis zu 95 lm/W), ermöglicht eine Beleuchtungsstärke von 500 lx bei 7 W/m<sup>2</sup> (geringer Energieverbrauch). Rundum homogene Ausleuchtung des transluzenten Design-Gehäuses aus hochwertigem PMMA, zwei unterschiedliche Lichtstromvarianten bei je drei Gehäusedurchmessern ermöglichen flexible und kreative Lichtplanung, Pendelleuchte mit hohem Indirektanteil bis zu 43%, zur Unterstreichung der Deckenästhetik und Erhöhung des Sehkomforts, montagefreundliche selbst nivellierende Einpunktmontage der Pendelleuchte.

Leuchtenlichtstrom: bis zu 11'100 lm

bürotauglich bis zu UGR < 16; bis zu L<sub>max</sub> ≥ 65° ≤ 1500 cd/m<sup>2</sup>

Farbtemperatur: 3000 K und 4000 K

Farbwiedergabe Ra > 80

Farbortoleranz MacAdam 3

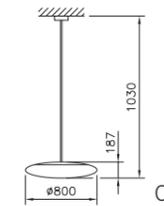
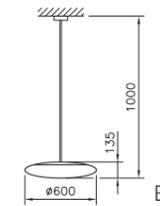
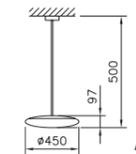
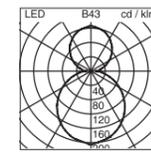
hohe LED-Lebensdauer (L80 (B10) 50'000 h) zur Reduzierung der Wartungskosten

halogenfreie Platine und halogenfreie interne Verdrahtung

geeignet für Notbeleuchtung (DC-tauglich)

Abmessungen: Ø 450, 600, 800 mm

Gewicht: abhängig von Variante



Systemleistung	Leuchtenlichtstrom	Farbtemperatur	UGR	Lichtverteilung direkt/indirekt	Masszeichnung	Ausführung	Bestellnummer
21 W	1900 lm	4000 K	< 16	64%/36%	A	ON/OFF sowie DALI	615.04L1JC*
42 W	3800 lm	4000 K	< 19	64%/36%	A	ON/OFF sowie DALI	615.04L2JC
33 W	3100 lm	4000 K	< 16	57%/43%	B	ON/OFF sowie DALI	615.06L1JC*
67 W	6200 lm	4000 K	< 19	57%/43%	B	ON/OFF sowie DALI	615.06L2JC
59 W	5550 lm	4000 K	< 16	61%/39%	C	ON/OFF sowie DALI	615.08L1JC*
117 W	11'100 lm	4000 K	< 19	61%/39%	C	ON/OFF sowie DALI	615.08L2JC

Alle Modelle in 3000 K erhältlich (Bestellnummernende «...JC» durch «...DC» ersetzen)

Alle Modelle geeignet für Notbeleuchtung (DC-tauglich)

\* Modelle mit Notlichtelement (1 Stunde) erhältlich

Torino auch mit T5 erhältlich



### DECKEN- UND WANDANBAULEUCHTE MILANO LED

Blendungsarme LED-Designleuchte mit zylindrischer Gehäuseform für Anbaumontage, bis zu 85 W dimm- und steuerbar mit DALI (Leuchteneffizienz von bis zu 114 lm/W), ermöglicht eine Beleuchtungsstärke von 500 lx bei 6 W/m<sup>2</sup> (geringer Energieverbrauch). Homogene Ausleuchtung des transluzenten Design-Gehäuses aus hochwertigem PMMA, zwei unterschiedliche Lichtstromvarianten bei je drei Gehäusedurchmessern ermöglichen flexible und kreative Lichtplanung, Anbauleuchte mit Lichtkrone (Indirektanteil bis zu 20%) zur Unterstreichung der Deckenästhetik und Erhöhung des Sehkomforts.

Leuchtenlichtstrom: bis zu 8850 lm

Farbtemperatur: 3000 K oder 4000 K

Farbwiedergabe Ra > 80

Farbortoleranz MacAdam 3

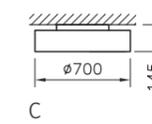
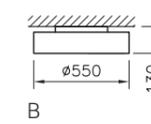
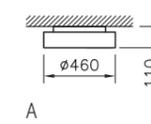
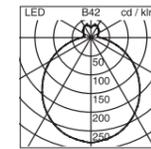
hohe LED-Lebensdauer (L80 (B10) 50'000 h) zur Reduzierung der Wartungskosten

halogenfreie Platine und halogenfreie interne Verdrahtung

geeignet für Notbeleuchtung (DC-tauglich)

Abmessungen: Ø 460, 550, 700 mm

Gewicht: abhängig von Variante



Systemleistung	Leuchtenlichtstrom	Farbtemperatur	UGR	Lichtverteilung direkt/indirekt	Masszeichnung	Ausführung	Bestellnummer
16 W	1780 lm	4000 K	< 19	80%/20%	A	ON/OFF sowie DALI	715.14L1JC*
32 W	3200 lm	4000 K	< 22	80%/20%	A	ON/OFF sowie DALI	715.14L2JC
23 W	2650 lm	4000 K	< 19	80%/20%	B	ON/OFF sowie DALI	715.16L1JC*
55 W	5100 lm	4000 K	< 22	80%/20%	B	ON/OFF sowie DALI	715.16L2JC
48 W	5500 lm	4000 K	< 19	81%/19%	C	ON/OFF sowie DALI	715.18L1JC*
85 W	8850 lm	4000 K	< 22	81%/19%	C	ON/OFF sowie DALI	715.18L2JC

Alle Modelle in 3000 K erhältlich (Bestellnummernende «...JC» durch «...DC» ersetzen)

Alle Modelle geeignet für Notbeleuchtung (DC-tauglich)

\* Modelle mit Notlichtelement (1 Stunde) erhältlich



### PENDELLEUCHE MILANO LED

Blendungsarme LED-Designleuchte mit zylindrischer Gehäuseform für Pendelmontage, bis zu 118 W dimm- und steuerbar mit DALI (Leuchteneffizienz von bis zu 108 lm/W), ermöglicht eine Beleuchtungsstärke von 500 lx bei 6 W/m<sup>2</sup> (geringer Energieverbrauch). Homogene Ausleuchtung des transluzenten Design-Gehäuses aus hochwertigem PMMA, zwei unterschiedliche Lichtstromvarianten bei je drei Gehäusedurchmessern ermöglichen flexible und kreative Lichtplanung, Pendelleuchte mit hohem Indirektanteil bis zu 38% zur Unterstreichung der Deckenästhetik und Erhöhung des Sehkomforts, montagefreundliche selbst nivellierende Einpunktmontage der Pendelleuchte.

Leuchtenlichtstrom: bis zu 11'100 lm

Farbtemperatur: 3000 K oder 4000 K

Farbwiedergabe Ra > 80

Farbortoleranz MacAdam 3

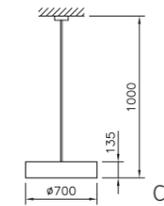
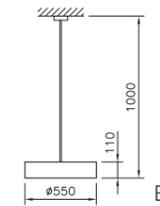
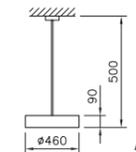
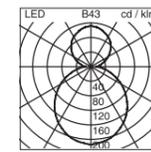
hohe LED-Lebensdauer (L80 (B10) 50'000 h) zur Reduzierung der Wartungskosten

halogenfreie Platine und halogenfreie interne Verdrahtung

geeignet für Notbeleuchtung (DC-tauglich)

Abmessungen: Ø 460, 550, 700 mm

Gewicht: abhängig von Variante



Systemleistung	Leuchtenlichtstrom	Farbtemperatur	UGR	Lichtverteilung direkt / indirekt	Masszeichnung	Ausführung	Bestellnummer
23 W	2400 lm	4000 K	< 19	66%/34%	A	ON/OFF sowie DALI	715.04L1JC*
43 W	3900 lm	4000 K	< 19	66%/34%	A	ON/OFF sowie DALI	715.04L2JC
34 W	3650 lm	4000 K	< 19	66%/34%	B	ON/OFF sowie DALI	715.06L1JC*
75 W	6950 lm	4000 K	< 19	62%/38%	B	ON/OFF sowie DALI	715.06L2JC
63 W	6800 lm	4000 K	< 19	65%/35%	C	ON/OFF sowie DALI	715.08L1JC*
118 W	11'100 lm	4000 K	< 19	64%/36%	C	ON/OFF sowie DALI	715.08L2JC

Alle Modelle in 3000 K erhältlich (Bestellnummernende «...JC» durch «...DC» ersetzen)

Alle Modelle geeignet für Notbeleuchtung (DC-tauglich)

\* Modelle mit Notlichtelement (1 Stunde) erhältlich



# Kontakt

**Hauptsitz Schweiz** Regent Beleuchtungskörper AG, Dornacherstrasse 390, Postfach 139, CH-4018 Basel, Tel. +41 61 335 51 11, Fax +41 61 335 52 01, info.bs@regent.ch **Bern** Regent Beleuchtungskörper AG, Jupiterstrasse 15, Postfach 170, CH-3000 Bern 15, Tel. +41 31 940 10 10, Fax +41 31 940 10 11, info.be@regent.ch **Genève** Régent Appareils d'éclairage SA, Rue de Saint-Jean 30, CH-1203 Genève, Tél. +41 22 340 34 00, Fax +41 22 340 38 82, info.ge@regent.ch **Lausanne** Régent Appareils d'éclairage SA, Chemin du Rionzi 60, Case postale 432, CH-1052 Le Mont-sur-Lausanne, Tél. +41 21 642 02 02, Fax +41 21 648 21 19, info.ls@regent.ch **Lugano** Regent Illuminazione SA, Via al Mulino 22, CH-6814 Cadempino, Tel. +41 91 966 77 33, Fax +41 91 967 11 01, info.ti@regent.ch **Zürich** Regent Beleuchtungskörper AG, Luggwegstrasse 9, CH-8048 Zürich, Tel. +41 44 497 31 11, Fax +41 44 497 31 61, info.zh@regent.ch **Head Office International** Regent Beleuchtungskörper AG, Dornacherstrasse 390, P.O. Box 139, CH-4018 Basel Switzerland, Tel. +41 61 335 54 82, Fax +41 61 335 55 96, export.bs@regent.ch **Deutschland** Regent Licht GmbH, Plange Mühle 1, D-40221 Düsseldorf, Tel. +49 211 598 972 10, Fax +49 211 598 972 59, info@regent-licht.de **France** Régent Appareils d'éclairage Sàrl, Siège social 10, place Charles Béraudier, Immeuble l'Orient, F-69428 Lyon Cedex 03, Régent Appareils d'éclairage SA, Siège commercial, Dornacherstrasse 390, Case postale 139, CH-4018 Bâle Suisse, Tél. +41 61 335 54 83, Fax +41 61 335 55 96, info.fr@regent.ch **Israel** Regent Lighting Marketing Ltd., 4, Moshe Sharet St., IL-75704 Rishon Letzion, Phone +972 3 962 29 70, Fax +972 3 962 29 98, service@regentlighting.co.il **Italia** Regent Illuminazione s.r.l., Sede legale, Via Vittor Pisani 16, I-20124 Milano, Tel. +39 02 667 183 78, Fax +39 02 673 861 09, info.it@regent.ch **Österreich** Regent Licht GmbH, Karl-Farkas-Gasse 22, A-1030 Wien, Tel. +43 1 879 12 10, Fax +43 1 879 12 09, info@regent-licht.at **India** Regent Lighting Asia Private Limited, A-19, Ground Floor, Sector-64, Noida - 201301, Uttar Pradesh, India, Phone +91 120 404 4600 (North India), +91 120 473 3028/+91 120 473 3030 (South & West India) info@regent-lighting.in

[www.regent.ch](http://www.regent.ch)



80.101.DE